

## Kaip sakyti: Helovinas, Helovynas, Šmėklinės?

Helovyno šventei sparčiai populiarėjant Lietuvoje, kuriant siaubo parkus, organizuojant kraupius teminius vakarėlius, verta įsiminti, kaip rašyti, adaptuoti jos pavadinimą.

Pagal Valstybinės lietuvių kalbos komisijos 60-ojo nutarimo 7 p. svetimžodis iš anglų kalbos adaptuojamas su trumpuoju *i* – **Helovinas**, tačiau Valstybinė lietuvių kalbos komisija 2020 m. lapkričio 26 d. posėdyje pritarė ir adaptuotam variantui **Helovynas**.

Galimi ne ką prastesni lietuviški atitikmenys **Vaiduoklių šventė, Šiurpnaktis**. Dažniau dabar girdimas ir žodis **Šmėklinės**.

Beje, be *vaiduoklio* ar *šmėklos*, yra ir kitų žodžių pabaisoms pavadinti: *baisas, baisilas, baisius, baisuolis, baisėlė, baisūnas, baidulas, baugas, baubas, bauba* ir kt.



Nuotrauka [www.unsplash.lt](http://www.unsplash.lt)

Primintini ir kiti lietuviškų šaknų turinčių švenčių pavadinimai – **Vėlinės** (vėlių diena) ir **Visų Šventųjų diena**. Pastarasis pavadinimas su dviem didžiosiomis raidėmis (stilistinis pavadinimo variantas) įrašytas į Lietuvos Respublikos darbo kodeksą.

Laikantis bendrųjų rašybos taisyklių tik pirma šventės pavadinimo raidė būtų didžioji – **Visų šventųjų diena**. Kitos neoficialios pavadinimo formos – **Visi šventieji, Visų šventųjų šventė**.

Rita Pitrinienė, Bendrųjų reikalų skyriaus vyriausioji specialistė